

***ETICKÝ KÓDEX***  
***CHROPYNSKA SLOVAKIA a. s.***



**CHROPYNSKA**

Engineering. Production. Flexibility.

## **Obsah**

1. Úvodné slovo Riaditeľa spoločnosti
2. Uplatňovanie kódexu
3. Vzťahy CHR SK so zákazníkmi, dodávateľmi a konkurentmi
4. Povinnosti zamestnancov spoločnosti
5. Ochrana majetku spoločnosti a zostavovanie presných finančných výkazov
6. Závazok k udržateľnosti v CHR SK
7. CHR SK ako celosvetová organizácia
8. Osobná angažovanosť

## **Úvodné ustanovenia**

Vedenie CHR SK, a.s. si uvedomuje dôležitosť opisu Kódexu spoločnosti správania. Táto smernica je vydaná ako dokument popisujúci etické princípy CHR SK.

## **Rozsah platnosti**

Táto smernica platí pre všetkých zamestnancov CHR SK.

## **Pojmy a skratky**

CHR SK – Chropynska Slovakia a. s.

## **Súvisiaca dokumentácia**

Politika udržateľnosti

Politika obchodného jednanja

## 1. Úvodné slovo Riaditeľa spoločnosti

Povesť našej spoločnosti ako férovej a schopnej spoločnosti, ktorú si ostatní vyberajú za obchodného partnera, je jedným z našich najcennejších aktív. Aby sa táto dôležitá konkurenčná výhoda udržala, je potrebné, aby každý v CHR SK poznal, dodržiaval a porozumel tomuto Kódexu a hodnotám spoločnosti.

Jeden aspekt pri rozvoji a budovaní úspechu CHR SK zostane nezmenený, a to záväzok našej spoločnosti k etickému správaniu. So CHR SK a jej vstupom na nové trhy je potrebné ďalej posilňovať už aj tak vynikajúce štandardy správania. Je dôležité, aby noví aj starí skúsení zamestnanci držali krok s vyvíjajúcimi sa právnymi normami a požiadavkami na dodržiavanie predpisov, ktoré ovplyvňujú našu spoločnosť a ich príslušné pracovné pozície.

Navyše, etické správanie každého zamestnanca CHR SK je základom nášho úsilia o udržanie podnikovej udržateľnosti. Robíme všetko, čo je v našich silách, aby sme zabezpečili firemnú udržateľnosť našej spoločnosti v prospech našich zákazníkov, dodávateľov, akcionárov a zamestnancov. Naša morálka je základnou súčasťou našej schopnosti dosiahnuť tento cieľ.

Tento Etický kódex stanovuje zásady, ktoré platia pre všetkých zamestnancov CHR SK, kdekoľvek a za každých okolností. Nemôžeme poškodiť povesť našej spoločnosti len preto, že nepoznáme tento kódex alebo že ho neuplatňujeme na niektorých našich zamestnancov. Naša povesť nespočíva len v našej schopnosti poskytovať kvalitný tovar a služby, ale aj v našej bezúhonnosti a vysokých etických štandardoch.

Dodržíme tento kódex pri spoločnej práci na dosiahnutí našich spoločných cieľov: dodávať tovary a služby, ktoré spĺňajú potreby našich zákazníkov a spoločnosti; zabezpečiť bezpečné, zdravé a uspokojivé pracovné prostredie pre všetkých našich zamestnancov; aby sme našim akcionárom zabezpečili vynikajúcu návratnosť investícií.

## 2. Uplatňovanie kódexu

### *Ako používať kódex*

Etický kódex upravuje správanie všetkých zamestnancov CHR SK bez ohľadu na funkciu alebo postavenie v súvislosti s etickými problémami, ktorým každý zamestnanec čelí počas svojich pracovných povinností.

Kódex správania je rozdelený do piatich všeobecných kategórií:

- Vzťahy CHR SK so zákazníkmi, dodávateľmi a konkurentmi
- Zodpovednosť voči zamestnancom CHR SK

- Ochrana majetku spoločnosti a príprava presných finančných výkazov
- Závazok k udržateľnosti v CHR SK
- CHR SK ako globálna organizácia

V rámci jednotlivých kategórií sú uvedené zásady a vysvetlivky pre konkrétne predmety v kategórii. Jasným a jednoznačným jazykom sa vysvetľuje, čo sa od jednotlivých zamestnancov CHR SK očakáva. Ak sa pri čítaní Etického kódexu niekomu vyskytnú nejaké otázky, obráťte sa s touto otázkou na manažéra QMS alebo príslušnú divíziu alebo riaditeľa spoločnosti.

*Čo sa očakáva:*

Všetci zamestnanci spoločnosti CHR SK sú povinní prečítať si tento kódex, porozumieť mu a dodržiavať ho. Za to je priamo zodpovedný každý manažér CHR SK. Žiadny kódex správania, ani tento, nemôže pokryť všetky situácie, s ktorými sa človek môže stretnúť. Od zamestnancov CHR SK, nech už sú kdekoľvek, sa však očakáva, že budú vykonávať svoju prácu spôsobom, ktorý im zabezpečí dobrú povesť ako jednotlivcov a bude prínosom pre celú spoločnosť.

*Dôsledky porušenia zákona alebo tohto Kódexu*

CHR SK považuje porušenie zákonov a tohto Kódexu za veľmi závažné. Porušenie zákona alebo zavedenej politiky môže vystaviť Spoločnosť, jej zamestnancov a produkty značnému riziku. Každý zamestnanec CHR SK je zodpovedný za svoje správanie. Podobne každý, kto poruší zákon alebo Kódex, bude podrobený primeranému opatreniu, ktoré môže viesť k ukončeniu pracovného pomeru.

Úsilie CHR SK dosiahnuť vyššiu úroveň finančnej výkonnosti nijako neznižuje náš pokračujúci záväzok k bezúhonnosti. V dnešnej vysoko konkurenčnej ekonomike sa niektorí ľudia môžu cítiť v pokušení konať tak, aby presadzovali finančné záujmy Spoločnosti, bez ohľadu na etiku alebo zákonnosť ich konania. CHR SK si však neuvedomuje žiadny konflikt medzi dosahovaním cieľov v oblasti výkonnosti spoločnosti a dodržiavania predpisov a jej Kódexom správania.

Chceme, aby CHR SK zostala atraktívnou spoločnosťou, s ktorou chcú ostatní spolupracovať. Sme presvedčení, že naše podnikanie v súlade so zákonom a vysokými etickými štandardmi prispieva k tomuto štatútu. Naďalej budeme podporovať zamestnanca alebo agenta, ktorý sa vzdá akýchkoľvek obchodných výhod, ktoré možno dosiahnuť iba v prípade, že porušia zákon alebo niektorú zo zásad CHR SK.

*Upozornenie na porušenie tohto Kódexu, porušenie zákona alebo nevhodné správanie na pracovisku*

Všetci zamestnanci sú povinní bezodkladne nahlásiť akékoľvek nezákonné konanie alebo porušenie Kódexu zo strany kohokoľvek pracujúceho pre CHR SK alebo v jeho mene. Určité typy porušení môžu spôsobiť vážne škody Spoločnosti a/alebo tretím stranám a ich rýchle oznámenie CHR SK môže pomôcť vyhnúť sa takejto škode alebo ju zmierniť. Neoznámenie akýchkoľvek nezákonných aktivít nie je len porušením zásad Spoločnosti, ale môže samo osebe predstavovať porušenie zákona. Zámerne a úmyselne nepravdivé nahlasovanie nevhodného správania je tiež neprijateľné a môže byť aj nezákonné.

Okamžite oznámte takéto správanie úplne a objektívne ktorejkoľvek z nasledujúcich osôb zodpovedných za takéto záležitosti:

- **Priamy manažér** – Váš manažér by vás mal osloviť a informovať vás o povahe problémov, ktoré nahlasujete. Ak odpoveď vášho manažéra nie je uspokojivá alebo ak by ste kvôli povahe problému radšej kontaktovali niekoho iného, môžete informovať inú úroveň orgánu.
- **Manažér QMS** – Osoba oboznámená s problematikou bezpečnosti je pripravená vám pomôcť.
- **Riaditeľ spoločnosti** – Zodpovedá za presadzovanie dodržiavania etiky spoločnosti, princípov kontroly vývozu, kontrol a postupov, prevencie strát, bezpečnostné vyšetrenie a konzultácie. Predovšetkým majte na pamäti, že akékoľvek podozrenie alebo skutočné porušenie zákona, zásad dodržiavania pravidiel vývozu, kontrol alebo postupov alebo vašich povinností súvisiacich s dodržiavaním tohto kódexu, ako sú napríklad záväzky proti úplatkárstvu, platbám a výdavkom a dodržiavaniu predpisov v obchode, musíte priamo nahlásiť riaditeľ spoločnosti.

Ak je o to spoločnosť požiadaná, vynaloží maximálne úsilie na zachovanie anonymity a dôvernosti akejkoľvek osoby, ktorá takéto informácie poskytne.

*Ochrana pred odvetou za oznámenie porušenia zákona alebo Kódexu*

Prijímanie odvetných opatrení voči komukoľvek, kto v dobrej viere nahlási porušenie zákona alebo tohto kódexu, je v rozpore s politikou spoločnosti CHR SK.

Každý zamestnanec CHR SK, ktorý dostane oznámenie o porušení zákona alebo Kódexu, je zodpovedný za to, že takéto oznámenie bude vybavované správne a aby sa so zamestnancom, ktorý oznámenie podáva, počas konania zaobchádzalo spravodlivo.

### **3. Vzťahy CHR SK so zákazníkmi, dodávateľmi a konkurentmi**

Kľúč k obchodnému úspechu CHR SK spočíva v našej schopnosti dodávať našim zákazníkom tovar a služby s trvalou vysokou hodnotou. Aby sme splnili tento štandard, vyrábame produkty, ktoré fungujú v súlade s očakávaniami zákazníkov, pravdivo ich propagujeme a poskytujeme efektívnu zákaznícku podporu a služby. Naš obchodný úspech je spojený so spokojnosťou našich zákazníkov. CHR SK sa spolieha na dlhodobé vzťahy so spokojnými zákazníkmi a nie na izolovaný samostatný predaj. Preto je dôležité budovať vzťahy so zákazníkmi s ohľadom na dlhodobé záujmy spoločnosti. Základom tohto dlhodobého prístupu je budovanie dôvery našich zákazníkov a predaj našich produktov na základe ich hodnoty.

### *Princíp boja proti úplatkárstvu*

CHR SK zakazuje úplatkárstvo a korupciu pri všetkých obchodných rokovaniach. Tento princíp platí pre všetky transakcie medzi CHR SK a akoukoľvek inou stranou. Okrem toho, že ide o dobrú obchodnú prax, je táto zásada potrebná na zabezpečenie súladu so zákonmi a predpismi krajín, do ktorých spoločnosť CHR SK vyváža svoje produkty a služby. Tieto zákony spolu s princípom CHR SK zakazujú zamestnancom CHR SK dávať alebo ponúkať úplatky, platby alebo akékoľvek cennosti na získanie alebo udržanie objednávky alebo inej neprimeranej obchodnej výhody. „Akékoľvek cennosti“ zahŕňajú hotovosť, dary, pozvania na jedlo, zábavu alebo poskytovanie služieb.

Dary, pohostenie a zábavu možno poskytnúť len vtedy, ak sa to nerobí s cieľom získať alebo udržať vhodným spôsobom obchodnú a/alebo inú obchodnú výhodu a uskutočňuje sa v súlade so zásadou CHR SK o daroch a pozvaniach na pohostenie, zábavu a cestovanie, ako je uvedené nižšie v tejto časti.

Táto zásada a tieto zákony a predpisy sa vzťahujú na celú CHR SK a jej pobočky, ako aj na ich zástupcov, riaditeľov a zamestnancov. Tieto zákony a predpisy tiež zakazujú akýkoľvek pokus konať týmto spôsobom prostredníctvom akejkoľvek strany priamo alebo nepriamo súvisiacej so CHR SK, ako sú obchodní zástupcovia, dodávatelia, výkonní riaditelia alebo agenti.

Pretože porušenie týchto zákonov a predpisov môže viesť k závažným trestným alebo občianskoprávnym postihom pre spoločnosť aj pre dotknuté osoby, je dôležité konať spôsobom, ktorý zabráni čo i len náznaku možného porušenia týchto obmedzení. Akékoľvek porušenie tejto zásady môže viesť k disciplinárnemu konaniu, ktorého výsledkom môže byť aj skončenie pracovného pomeru.

### *Dary*

Nikto, kto pracuje a koná v mene spoločnosti CHR SK, by nemal dávať ani prijímať dary, ktoré by sa mohli odôvodnene považovať za pokus o neprimerané ovplyvnenie príjemcu. V žiadnom prípade nemožno darovať ani prijímať hotovosť alebo cenné papiere. Darovanie alebo prijatie darov vyššej

hodnoty by mal vopred schváliť váš manažér. Darčeky nemožno nikdy žiadať. Okrem toho nikdy nemôžete dať alebo prijať dar, ak by to bolo nezákonné alebo by úmyselne porušilo princíp zamestnávateľa druhej strany. Účelom poskytovania obchodných darov je ukázať dobrú vôľu Spoločnosti, nič viac. Príkladmi prijateľných darčiek sú suveníry úmerné konkrétnej príležitosti a darčeky, ktoré vyjadrujú miestne kultúry. Pokus ovplyvňovať iných na základe osobných darov je však nevhodný, neprijateľný a v niektorých prípadoch dokonca nezákonný. Dôležité je brať do úvahy dojem z daru a realitu. Poskytnutie vstupeniek na podujatie pre zákazníka bez sprievodu nie je pozvánkou na zábavu, ale darom. Podobne prijatie vstupeniek na podujatie, ktorého sa nezúčastníte s dodávateľom, nie je pozvánkou na zábavu, ale darom. Hlavným pravidlom v tejto oblasti je riadiť sa dobrým úsudkom. Ak nedokážete odmietnuť neprípustný dar bez rizika poškodenia hodnotného obchodného vzťahu, môžete ho prijať. Takýto dar však musíte bezodkladne odovzdať interným audítorm Spoločnosti, ktorí ho darujú charitatívnej organizácii. Ak si želáte tento dar ponechať, môžete Spoločnosti zaplatiť skutočnú trhovú cenu daru. Získané peniaze CHR SK venuje charitatívnej organizácii.

#### *Strava, zábava a cestovanie*

Nikto pracujúci a konajúci v mene CHR SK by nemal ponúkať ani prijímať pozvania na jedlo, zábavu alebo cestovanie, ktoré by sa mohli odôvodnene považovať za pokus o neprimerané ovplyvnenie príjemcu. Pozvánky na jedlo, zábavu alebo cestovanie nemožno nikdy vyžadovať. Okrem toho nikdy nemôžete poskytnúť alebo prijať tieto formy zábavy, ak by to bolo nezákonné alebo zámerne v rozpore so zásadou zamestnávateľa druhej strany. Rozhodnutia o tom, či ponúknuť alebo prijať pozvanie na jedlo, zábavu alebo cestovanie, by sa malo riadiť dobrým úsudkom a umiernenosťou. Buďte obzvlášť opatrní pri prijímaní týchto foriem zábavy od dodávateľov. Platí všeobecné pravidlo, že pozvania na jedlo, zábavu alebo cestovanie sú prípustné, ak spĺňajú tieto podmienky:

- Predmetná príležitosť slúži výlučne na obchodné účely.
- Zákazníka musí sprevádzať zamestnanec CHR SK alebo zamestnanca CHR SK sprevádza dodávateľ.
- Jedlá, zábava alebo cestovanie sú vhodné pre konkrétnu príležitosť.

Vrátená forma „zábavy“ je v CHR SK definovaná ako akákoľvek vhodná aktivita alebo podujatie, pri ktorom zamestnanec CHR SK sprevádza zákazníka. Ako je uvedené vyššie v časti venovanej darčekom, vstupenky na podujatie môžu byť za určitých okolností považované skôr za darček než za zábavu. Preto sa na ne vzťahujú rovnaké požiadavky na schválenie ako na dary. Pri rozhodovaní, či poskytnúť alebo prijať pozvanie na jedlo, zábavu alebo cestovanie, zväzte aj frekvenciu ich opakovania

a ich hodnotu. Vysoká frekvencia alebo hodnota takýchto ponúk by mala byť vopred schválená vaším manažérom v CHR SK.

#### *Nevhodná zábava*

Nenavrhuje ani nevyužíva žiadnu formu zábavy, ktorá by sa mohla odôvodnene považovať za spôsobenie nepríjemností spoločnosti CHR SK alebo jej zamestnancov alebo nepriaznivého vplyvu na imidž spoločnosti. Niektoré formy zábavy nie sú vhodné pre podnikanie spoločnosti. Príkladom je zábava, ktorá niekoho zneužíva alebo ponižuje z hľadiska pohlavia, etnickej identity, kultúry, rasy alebo náboženstva. Manažéri by nemali povoliť náhradu výdavkov za nežiaduce formy zábavy.

## **4. Povinnosti zamestnancov spoločnosti**

Vzťah medzi CHR SK a jej zamestnancami na všetkých úrovniach je založený na vzájomnom rešpekte, vzájomnej dôvere a spoločných cieľoch. Pokračujúcou zodpovednosťou každého manažéra CHR SK je rozpoznať tieto vzťahy, posilniť naše spoločné záväzky a zlepšiť ich vplyv na každodenné aktivity Spoločnosti.

#### *Bezpečnosť, zdravie, pracovné podmienky a ľudské práva*

CHR SK zabezpečí bezpečné a zdravé pracoviská a partnerstvá s našimi zamestnancami s cieľom zlepšiť ich zdravie a pohodu, ako aj zdravie a pohodu ich rodín.

Ochrana a podpora zdravia, bezpečnosti a pohody pracovníkov CHR SK je hlavnou prioritou spoločnosti. Naša stratégia na dosiahnutie tohto cieľa zahŕňa:

- Vytvorenie bezpečných a zdravých pracovných podmienok, ktoré spĺňajú alebo prekračujú platné normy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
- Poskytnutie vhodného školenia a pokynov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia.
- Podpora zdravia a bezpečnosti našich zamestnancov a ich rodín mimo pracoviska.
- Zabezpečiť, aby bol pracovný čas našich zamestnancov v súlade s príslušnými miestnymi zákonmi, ktoré upravujú odpracované hodiny.
- Zabezpečiť, aby sa nevyužívala detská práca a aby minimálny vek všetkých zamestnancov bol v súlade s platnými miestnymi zákonmi.
- Poskytovanie konkurencieschopných miezd a benefitov zamestnancom minimálne v súlade s platnými zákonmi.



- Závazok, že nikdy nevyužijeme žiadnu formu nútenej práce.
- Rešpektovanie práva našich zamestnancov oznamovať svoje obavy týkajúce sa riadiacej práce, slobodne sa združovať a kolektívne organizovať a vyjednávať alebo sa zdržať takýchto aktivít v súlade s miestnymi zákonmi.

CHR SK sa snaží predchádzať vzniku chorôb z povolania alebo úrazov. Na dosiahnutie tohto cieľa sme pripravili celofiremné zásady a postupy týkajúce sa bezpečnej prevádzky zariadení CHR SK, správnej manipulácie s materiálmi, bezpečných pracovných postupov, limitov expozície potenciálne nebezpečným látkam a ďalších záležitostí, ktoré ovplyvňujú zdravie a bezpečnosť zamestnancov. v práci. CHR SK má zavedené aj postupy pre mimoriadne situácie súvisiace s možnými prírodnými katastrofami. CHR SK vyžaduje, aby všetci zamestnanci dodržiavali tieto zásady a postupy.

### *Interná komunikácia*

CHR SK sa zaväzuje udržiavať prostredie, ktoré podporuje transparentnú, čestnú a včasnú komunikáciu.

Dosiahnutie výkonnostných cieľov CHR SK do značnej miery závisí od dobre informovaného a motivovaného pracoviska. To si naopak vyžaduje efektívnu, otvorenú, obojstrannú komunikáciu v rámci celej spoločnosti.

Preto sa od všetkých zamestnancov očakáva, že budú komunikovať dôležité informácie a ponúkať riešenia, ktoré sú prospešné pre fungovanie spoločnosti. To zahŕňa okamžité hlásenie problémov a porušení zásad CHR SK príslušným manažérom. Podobne sa od každého manažéra očakáva, že svojim podriadeným zamestnancom poskytne včasné informácie o plánoch, výkone, cieľoch a politikách spoločnosti. Okrem toho má každý zamestnanec CHR SK právo na informácie o svojom výkone, odmeňovaní a príspevkoch.

### *Obťažovanie*

CHR SK netoleruje nezákonné obťažovanie akéhokoľvek druhu, vrátane verbálneho alebo fyzického zneužívania alebo zastrašovania.

Obťažovanie ktoréhokoľvek zamestnanca CHR SK – zo strany vedenia, kolegov, zákazníkov alebo dodávateľov – ničí tímovú prácu a môže negatívne ovplyvniť produktivitu. V súlade s tým sa od všetkých zamestnancov CHR SK očakáva, že sa k sebe budú správať zdvorilostne, dôstojne a s rešpektom. Každý zamestnanec CHR SK by si mal dávať pozor na známky obťažovania na pracovisku. Ak máte pocit, že vás niekto obťažuje, alebo si myslíte, že je obťažovaný iný zamestnanec, podniknite vhodné

kroky na vyriešenie tejto záležitosti, napríklad nahláste záležitosť alebo nevhodné správanie oddeleniu ľudských zdrojov alebo jednému z členov manažmentu.

CHR SK okamžite a dôkladne preskúma všetky sťažnosti na obťažovanie a prijme primerané disciplinárne opatrenie voči každému zamestnancovi, ktorý porušuje tieto zásady. CHR SK nebude tolerovať žiadne odvetné opatrenia voči akémukoľvek zamestnancovi za pravdivé oznámenie o obťažovaní alebo účasť na vyšetrovaní údajného obťažovania.

#### *Ochrana osobných údajov a dôvernosť*

CHR SK rešpektuje súkromie svojich zamestnancov.

Vzťahy medzi CHR SK a jej zamestnancami sú založené na dôvere a rešpekte. V súlade s tým spoločnosť CHR SK sprístupní tretím stranám dôverné informácie o zamestnancoch iba s vedomím, že je to nevyhnutné z právnych obchodných dôvodov a v súlade s platnými právnymi predpismi. Zamestnanci spoločnosti CHR SK, ktorí majú prístup k dôverným informáciám o zamestnancoch, sú zodpovední za prijatie vhodných krokov na zabezpečenie uchovávaní dôverných záznamov v súlade so zásadami a postupmi spoločnosti CHR SK.

#### *Ochrana osobných údajov pri komunikácii a na pracovisku*

Telefóny, e-mail, internetové pripojenie, počítače, faxové zariadenia a iné elektronické zariadenia CHR SK sú určené výhradne na obchodné účely CHR SK. Akékoľvek nežiaduce používanie týchto systémov, vrátane aplikácií, ktoré nesúvisia s prácou, je zakázané.

Všetky správy alebo iná komunikácia odoslaná v týchto systémoch predstavuje záznamy spoločnosti. CHR SK si vyhradzuje právo na prístup a odhalenie obsahu takýchto správ, ak na to existuje legitímny obchodný dôvod a je to v súlade s platnými právnymi predpismi. CHR SK nebude tolerovať prenos alebo uchovávanie elektronickej komunikácie, ktorá je urážlivá, obscénna, zastrešujúca alebo hanlivá.

Elektronické komunikačné systémy nie sú úplne zabezpečené a môžu byť odpočúvané. Zamestnanci zodpovedajú za zabezpečenie e-mailových správ, faxových správ a iných elektronických prenosov informácií osobám mimo Spoločnosti. Zamestnanci by mali aj v telefonickej a elektronickej komunikácii uplatňovať rovnakú starostlivosť, pozornosť a pravidlá správania ako pri akejkolvek písomnej obchodnej komunikácii.

#### *Konflikt záujmov*

Žiadny zamestnanec by sa nemal správať alebo dovoliť situáciu, v ktorej sú jeho osobné záujmy v rozpore s ich zodpovednosťou, konať spravodlivo a čestne vo vzťahu k Spoločnosti.

Konflikt záujmov nastáva, keď osobné záujmy zamestnanca podkopávajú jeho schopnosť konať objektívne v najlepšom záujme CHR SK. Napríklad sa môže stať, že zamestnanec alebo blízky príbuzný alebo priateľ môže získať osobný zisk z transakcie zahŕňajúcej Spoločnosť a zamestnanca alebo tretiu stranu. Konflikt záujmov môže nastať aj vtedy, keď zamestnanec vyjednáva alebo ovplyvňuje zmluvu Spoločnosti vo svoj vlastný prospech, v prospech súkromnej spoločnosti, v ktorej má on alebo jeho blízky príbuzný alebo priateľ finančný záujem, alebo verejnej obchodnej spoločnosti, v ktorej zamestnanec alebo ich blízky príbuzný alebo priateľ má podstatný finančný záujem.

Zamestnanec musí okamžite nahlásiť svojmu nadriadenému každú okolnosť týkajúcu sa potenciálneho konfliktu záujmov alebo akúkoľvek zmenu okolností. Tým, že sa zamestnanci CHR SK vyhýbajú skutočným alebo zjavným konfliktom záujmov, pomáhajú budovať a udržiavať dôveru našich zamestnancov, zákazníkov, obchodných partnerov a širokej verejnosti.

#### *Alkohol, drogy a iné návykové látky*

Je v rozpore so zásadami CHR SK, ak si ktorýkoľvek zamestnanec poškodí svoju schopnosť pracovať s alkoholom, drogami alebo inými toxickými látkami. Okrem toho sa CHR SK zaväzuje zabezpečiť pracoviská bez toxických látok v súlade s platnými zákonmi a zakázať distribúciu, držbu alebo používanie nelegálneho alebo nepovoleného alkoholu, drog a iných toxických látok na pracoviskách Spoločnosti alebo v čase výkonu práce pre Spoločnosť. .

CHR SK od všetkých svojich zamestnancov očakáva, že pri práci pre Spoločnosť vynaložia maximálne úsilie. To okrem iného znamená, že očakávame, že úsudok a rozhodovanie zamestnanca bude jasné a neovplyvnené alkoholom, drogami alebo inými toxickými látkami. Okrem vplyvu na vlastnú prácu a rozhodovanie zamestnanca môže používanie toxických látok predstavovať aj významné riziko pre bezpečnosť ostatných a pre výhody spoločnosti.

## **5. Ochrana majetku spoločnosti a zostavovanie presných finančných výkazov**

Za ochranu majetku Spoločnosti pred krádežou, stratou alebo zneužitím je zodpovedný každý, kto pracuje pre CHR SK. Tieto aktíva patria akcionárom a predstavujú cenný zdroj. Poskytujú ľuďom v CHR SK prostriedky na živobytie.

Najmä na tých produktových trhoch, kde dôverné informácie a patentované technológie zohrávajú hlavnú úlohu v obchodnej stratégii CHR SK, existuje významný vplyv na prenos informácií do vlastníctva

neoprávnených osôb. Je dôležité, aby každý dôsledne chránil obchodné tajomstvá, obchodné údaje a know-how CHR SK pred nežiaducim použitím a priemyselnou špionážou.

Podobne aj zodpovedné hospodárenie so zdrojmi CHR SK si vyžaduje presné účtovníctvo s ohľadom na využitie majetku Spoločnosti a výsledky jej činnosti. Podnikové zdroje sa nesmú prenášať na nevhodné alebo neoprávnené použitie.

CHR SK má zavedené štandardy a postupy vnútornej kontroly na zabezpečenie ochrany a správneho používania majetku a presnosti a spoľahlivosti účtovných záznamov. Všetci zamestnanci sú zodpovední za udržiavanie a dodržiavanie požadovaných vnútorných kontrol.

Konanie v súlade s účtovnými zásadami CHR SK nie je voliteľné. Dodržiavanie týchto požiadaviek povedie k dobrej obchodnej praxi a bude prospešné pre všetkých zamestnancov a akcionárov CHR SK.

#### *Presné účtovné knihy*

Každá osoba, ktorá sa podieľa na vytváraní, prenose alebo zápise informácií do finančných záznamov CHR SK, je zodpovedná za presnosť, úplnosť a riadne zdokumentovanie týchto postupov. Vždy je potrebné dodržiavať stanovené účtovné postupy a kontroly. Záznamy, knihy a dokumenty spoločnosti CHR SK musia presne odrážať transakcie spoločnosti a poskytovať úplný prehľad o aktívach, zodpovednostiach, výnosoch a nákladoch spoločnosti.

#### *Platby a výdavky*

Žiadne tajné a/alebo neevidované finančné prostriedky alebo účty nesmú byť založené, priamo ani nepriamo. Nie je povolené povoliť alebo vykonať akékoľvek priame alebo nepriame platby alebo výdavky v mene CHR SK so zámerom alebo vedomím, že akákoľvek časť takýchto platieb alebo výdavkov bude vynaložená na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané v dokumentácii, ktorá takúto platbu alebo výdavky podporuje. Všetky záznamy vo finančných záznamoch Spoločnosti musia čestne a presne odzrkadľovať skutočnosti a okolnosti akejkoľvek platby alebo výdavkov, ktoré spoločnosti vznikli. Žiadny zamestnanec by nemal vykonávať priamu alebo nepriamu platbu alebo venovať akýkoľvek dar s cieľom nečestného ovplyvňovania alebo zjavne nečestného ovplyvňovania akejkoľvek osoby vo vzťahu k Spoločnosti alebo iným.

#### *Bezpečnosť majetku a informácií*

Každý zamestnanec CHR SK, ktorý má prístup k finančným prostriedkom, informáciám a/alebo aktívam Spoločnosti, je plne zodpovedný za správu aktív CHR SK s najvyššou úrovňou integrity a za

predchádzanie akémukoľvek zneužitiu týchto aktív. Zásadou CHR SK je ukončiť pracovný pomer s osobami, ktoré túto požiadavku porušia, a viesť proti nim súdne konanie.

Podvody, krádeže, sprenevery alebo iné nežiaduce spôsoby prevodu firemných finančných prostriedkov sú samozrejme nezákonné a neetické. Každý zamestnanec by sa mal postarať o to, aby zabránil krádeži, zneužitiu alebo sprenevere majetku spoločnosti inými. Takéto straty môžu byť často obmedzené štandardnými preventívnymi opatreniami na obozretné zaobchádzanie s majetkom Spoločnosti a dodržiavaním našich stanovených zásad a postupov vnútornej kontroly. Zahrnuté sú nasledovné:

- Zabezpečenie vybavenia, zásob a materiálu proti krádeži.
- Implementácia primeraných opatrení informačnej bezpečnosti.
- Nahlasovanie podozrivých osôb alebo aktivít manažérom.

Vždy je dôležité byť si vedomý okolností, za ktorých vykonávate svoje objednávky, a vyhýbať sa akýmkoľvek diskusiám o citlivých alebo dôverných informáciách Spoločnosti v prítomnosti neoprávnených osôb.

#### *Duševné vlastníctvo*

Nikto pracujúci pre CHR SK nesmie prezradiť neoprávneným osobám v rámci spoločnosti ani mimo nej akékoľvek informácie, ktoré by mohli ohroziť používané technológie alebo obchodné tajomstvá. Mali by sa prijať aj vhodné preventívne opatrenia, aby sa zabránilo neúmyselnému zverejneniu takýchto informácií. Tento dôverný charakter informácií Spoločnosti platí aj v prípade, že osoba prestane pracovať pre CHR SK.

Tak, ako spoločnosť CHR SK očakáva rešpektovanie svojich práv duševného vlastníctva, rešpektujeme aj vlastnícke práva iných. Podobne je v rozpore so zásadami spoločnosti CHR SK zachytávať, duplikovať alebo prispôbovať elektronickým spôsobom alebo iným spôsobom materiály, ako je počítačový softvér, zvukové alebo obrazové nahrávky, publikácie alebo iné duševné vlastníctvo, s výnimkou prípadov povolených vlastníckimi práv. Je tiež v rozpore so zásadami spoločnosti CHR SK, ak zamestnanci zverejňujú patentované informácie, ktoré im boli sprístupnené na základe povinnosti zachovávať dôvernosť od iných, ako sú predchádzajúci zamestnávateľia, alebo ak o zverejnenie takýchto informácií požiadajú. CHR SK od zamestnancov nevyžaduje zverejnenie takýchto dôverných informácií a nepodnikne žiadne odvetné opatrenia, ak tak neurobia.

Okrem toho by sa mala odmietnuť akákoľvek ponuka dôverných informácií z externých zdrojov, pokiaľ neboli vopred prijaté vhodné právne opatrenia.

#### *Dôverné informácie*

Zamestnanci CHR SK musia rešpektovať dôverný charakter citlivých alebo dôverných informácií a preukázať vysokú úroveň dôveryhodnosti, aby mohli s takýmito informáciami narábať. Patria sem informácie týkajúce sa obchodných alebo finančných údajov spoločnosti týkajúcich sa predaja, príjmov, aktív, finančných záväzkov, prognóz, obchodných plánov, akvizičných stratégií a iných dôverných informácií. Zamestnanci CHR SK, ktorí vlastnia takéto dôverné informácie nedostupné verejnosti, ich nesmú prezradiť žiadnej neoprávnenej osobe.

Zamestnanci musia tiež rešpektovať dôverný charakter akýchkoľvek podobných informácií, ktoré môžu získať o organizáciách, s ktorými CHR SK vedie obchodné rokovania ako dodávateľ, zákazník alebo konkurent.

Okrem dlhodobého záväzku CHR SK k etickému správaniu ide aj o dodržiavanie zákona. Neverejné informácie získané v rámci zamestnania v Spoločnosti nemožno použiť na osobné obohatenie zamestnanca ani nikoho iného v dôsledku rokovaní so zamestnancom. Použitie na osobné obohatenie zahŕňa použitie takýchto informácií na obchodovanie alebo poskytovanie informácií iným osobám na obchodovanie s cennými papiermi CHR SK alebo inej spoločnosti. Príklady informácií, ktoré môžu byť neverejnej povahy, zahŕňajú finančné výsledky CHR SK pred zverejnením; informácie o zákazníkoch, dodávateľoch alebo konkurentoch; nadobúdanie nehnuteľností; prieskumné činnosti a navrhované nadobudnutie alebo predaj.

### *Externá komunikácia*

V záujme budovania dôvery verejnosti je v najlepšom záujme CHR SK poskytovať médiám presné, včasné a konzistentné nepatentované informácie o produktoch, službách a aktivitách. Získanie takejto dôvery si vyžaduje nepretržitú obojstrannú a obojstranne výhodnú komunikáciu s rôznymi hráčmi dôležitými pre úspech CHR SK. Medzi týchto kľúčových hráčov v CHR SK patria: zamestnanci, akcionári, zákazníci, dodávatelia, štátni úradníci, občania obcí, v ktorých CHR SK pôsobí, finančná komunita, rôzne profesijné skupiny, široká verejnosť a médiá.

Komunikácia CHR SK s médiami na propagáciu svojich produktov a služieb je vítaná. Ostatnú komunikáciu s médiami súvisiacu so CHR SK by mal viesť riaditeľ spoločnosti alebo predseda predstavenstva. Jednotlivci, ktorých kontaktujú médiá s otázkou, by ich mali odkázať na vrcholových manažérov spoločnosti.

## **6. Záväzok k udržateľnosti v CHR SK**

V rámci hodnôt CHR SK si spoločnosť uvedomuje svoju zodpovednosť udržiavať a chrániť prostredie, v ktorom pôsobí. Okrem toho sa snaží byť zodpovedným korporátnym občanom vo všetkých komunitách, v ktorých pôsobíme. Tento rôznorodý koncept udržateľnosti zahŕňa:

- Závazok zodpovedného podnikového občianstva spojením našich obchodných záujmov s našou úlohou strážcov krajiny.
- Zlepšenie a ochrana blahobytu našich susedov, planéty, zamestnancov a zainteresovaných strán investovaním do bezpečných a udržateľných technológií a zdrojov.
- Zvyšovanie kvality života podporou rôznych charitatívnych aktivít, vzdelávania, sociálnych služieb a podpory našich zamestnancov.
- Povzbudzovať našich zamestnancov, aby boli občanmi a plnili si občianske povinnosti komunit, v ktorých žijú.

Očakávame, že naše meno – CHR SK – bude synonymom zodpovedného a etického podnikového občianstva. A žiadame všetkých našich zamestnancov, aby prijali výzvy a príležitosti neustále sa meniaceho sveta a zaujali pozitívnu a udržateľnú pozíciu vo svojej každodennej práci.

### *Bezpečnosť produktu*

CHR SK zaručuje, že jej produkty môžu byť vyvíjané, vyrábané, distribuované, používané a likvidované bezpečným a ekologickým spôsobom. Zamestnancov adekvátne vyškoolíme, pripravíme a podporíme v činnostiach šetrných k životnému prostrediu, zdraviu a bezpečnosti a odporučíme zákazníkovi, ako bezpečne používať a pracovať s našimi výrobkami. Žiadny zamestnanec CHR SK by nemal dovoliť odoslanie produktu, o ktorom je známe, že je nesprávne označený, chybný, nebezpečný alebo nevhodný na zamýšľaný účel.

Pre blaho spoločnosti CHR SK je veľmi dôležité zabezpečiť bezpečnosť našich produktov a minimalizovať riziko zranenia zákazníka alebo poškodenia životného prostredia v dôsledku použitia produktu. Vykonávame testovanie produktov vyžadované zákonom a iné testy nad rámec zákonných požiadaviek, ak veríme, že takéto testovanie nám môže pomôcť pochopiť vplyv našich produktov na životné prostredie, zdravie a bezpečnosť. V prípade výrobkov, ktoré predstavujú potenciálne riziko zranenia počas prepravy, spracovania a používania, sa poskytnú jasné a relevantné bezpečnostné informácie. Zaväzujeme sa chrániť našich zamestnancov, komunitu, širokú verejnosť a životné prostredie.

### *Ochrana životného prostredia*

Spoločnosť navrhne, postaví a prevádzkuje svoje zariadenia spôsobom, ktorý rešpektuje verejné zdravie a životné prostredie, šetrí energiu, vodu a suroviny, integruje prevenciu znečistenia a bude pozitívnym prínosom pre komunitu a spoločnosť ako celok.

Zodpovednosťou CHR SK a všetkých jej zamestnancov je súlad so životným prostredím podľa vládnych nariadení. CHR SK sa zaväzuje dodržiavať tieto zákony a predpisy.

#### *Dobré životné podmienky zvierat*

CHR SK sa zaviazala k ochrane dobrých životných podmienok zvierat v súlade s medzinárodne stanovenými princípmi dobrých životných podmienok zvierat. Hoci naša spoločnosť nezískava ani neponúka živočíšne produkty alebo materiály pochádzajúce zo zvierat, zaviazali sme sa podporovať prebiehajúce normy v oblasti dobrých životných podmienok zvierat a zvyšovať transparentnosť v tomto odvetví a zaväzujeme našich dodávateľov k dodržiavaniu rovnakých noriem.

#### *Etický nábor*

CHR SK sa zaväzuje zamestnávať pracovníkov zákonným, spravodlivým a transparentným spôsobom, ktorý rešpektuje a chráni ich práva a za každých okolností bude dodržiavať národné a medzinárodné zákony a normy.

CHR SK sa zaväzuje:

- eliminovať nútenú prácu spolu s obchodovaním s ľuďmi a detskou prácou;
- rešpektovať a dodržiavať práva pracovníkov;
- neúčtovať poplatky súvisiace s náborom;
- neuchovávať žiadne kópie dokladov totožnosti;
- nevyplácať mzdu pod úrovňou zákonom stanovenej minimálnej mzdy;
- vytvárať spravodlivé a rovnaké príležitosti;
- vytvárať bezpečné a zdravé pracovné prostredie;
- viesť kolektívne vyjednávanie a dodržiavať slobodu združovania.

Očakávame, že naši dodávatelia a náboroví agenti budú dodržiavať rovnaké postupy udržateľnosti vrátane predchádzania akýmkoľvek formám nútenej práce, ako je uvedené vyššie. Spoločnosť je zodpovedná za propagáciu, zapojenie a pomoc svojim dodávateľom pri odstraňovaní nedostatkov v osvedčených postupoch udržateľnosti v súlade so záväzkami spoločnosti. Akékoľvek nesprávne konanie alebo porušenie našich záväzkov môže byť oznámené prostredníctvom nášho kanála mechanizmu sťažností a bude mať za následok dôkladné vyšetrovanie. V súlade s tým sa majú prijať nápravné opatrenia vrátane pozastavenia alebo ukončenia zmluvy.

*Použitie bezpečnostných zložiek: Hodnotenie a riadenie rizík a dopadov*



CHR SK sa zaväzuje zvážiť vplyvy, ktoré môžu mať jeho bezpečnostné opatrenia na miestne komunity, a začleniť ustanovenia a zmierňujúce opatrenia na ich riešenie. Spoločnosť zabezpečuje, že všetky bezpečnostné opatrenia budú vždy v súlade s dodržiavaním ľudských práv.

CHR SK sa riadi zásadami proporcionality a dobrej medzinárodnej praxe a vo vzťahu k prijímaniu do zamestnania, pravidlami správania, výcviku, vybavenia a monitorovania bezpečnostných zložiek a platnými právnymi predpismi. Spoločnosť zaisťuje, že tí, ktorí poskytujú bezpečnosť, nie sú zapletení do zneužívania v minulosti, majú primerané školenie o používaní sily a vhodnom správaní sa voči pracovníkom a postihnutým komunitám a vyžaduje od nich, aby konali v súlade s platnými zákonmi. Spoločnosť nebude sankcionovať žiadne použitie sily okrem prípadov, keď sa použije na preventívne a obranné účely, úmerne k povahe a rozsahu hrozby.

Spoločnosť sa zaväzuje zaviesť mechanizmus sťažností pre dotknuté komunity, aby vyjadrili obavy týkajúce sa akýchkoľvek bezpečnostných opatrení. Každé obvinenie alebo incident súvisiaci s bezpečnosťou by sa mal zdokumentovať a následne posúdiť s cieľom určiť, či boli dodržané zásady a postupy spoločnosti a či sú potrebné nejaké nápravné alebo preventívne opatrenia. Pri hodnotení sa zohľadnia všetky rodové perspektívy. Tam, kde je to vhodné, sa získané skúsenosti zdieľajú a primerane začlenia do podnikovej politiky a/alebo praxe. Výsledky sa oznámia sťažovateľom a iným príslušným stranám, pričom treba mať na pamäti ustanovenia o dôvernosti a potrebe chrániť obeť.

## **7. CHR SK ako celosvetová organizácia**

CHR SK pôsobí nielen na Slovensku, ale je významným obchodným partnerom zahraničných spoločností. CHR SK dodáva svoje produkty a služby do zahraničia a stáva sa tak globálnym dodávateľom a z tohto dôvodu je CHR SK považovaná za hosťa v každej hostiteľskej krajine, kde naši zamestnanci musia dodržiavať zásady správania sa krajiny, kde sa práve nachádzajú. Byť globálnym dodávateľom tiež vytvára záväzok dodržiavať medzinárodne uznávané zákony a normy týkajúce sa rozmanitosti, rovnosti a začlenenia.

### *Súlad s obchodovaním*

Schopnosť CHR SK exportovať svoje produkty, služby, technológie a technické údaje po celej krajine je výsadou, ktorú si treba starostlivo strážiť. Od našich zamestnancov vyžadujeme, aby sa snažili pochopiť a dodržiavať všetky príslušné zákony a predpisy o vývoze a aby dodržiavali a dodržiavali interné postupy a procesy CHR SK, ktoré riadia naše dodržiavanie platných kontrol vývozu. CHR SK tiež vyžaduje, aby okrem interných požiadaviek týkajúcich sa dovozu materiálov a služieb do celého sveta jej zamestnanci dodržiavali aj všetky obchodné a colné obmedzenia, zákony a nariadenia.

Dovoz materiálov a služieb predstavuje okrem iného potenciálne problémy s dodržiavaním predpisov v súvislosti s bezpečnosťou, oceňovaním, klasifikáciou a uchovávaním záznamov.

#### *Rešpektovanie miestnych zákonov a zvykov*

CHR SK bude dodržiavať zákony všade tam, kde pôsobí. Dodržiavanie miestnych zákonov považujeme za minimálnu prijateľnú úroveň správania. Navyše, vlastné štandardy správania CHR SK nás často zaväzujú ísť nad rámec zákonného minima daného miesta a riadiť naše problémy podľa vyššieho štandardu.

My, vedenie našej spoločnosti, sa zaväzujeme rešpektovať miestne zvyky a inštitúcie. Miestne zvyky však nemožno použiť ako ospravedlnenie pre porušovanie príslušných zákonov alebo princípov spoločnosti. Uvedomujeme si tiež, že zákony sú na rôznych miestach rôzne a niekedy sú v rozpore.

A tiež uznávame, že nie vždy musíme akceptovať základnú filozofiu alebo považovať praktické dôsledky konkrétneho zákona za žiaduce. Vždy však musíme dodržiavať miestne zákony hostiteľských krajín, v ktorých sme hosťami.

#### *Rozmanitosť a rovnaké príležitosti*

CHR SK sa zaviazala poskytovať rovnaké príležitosti, zaobchádzať s ľuďmi spravodlivo a bez zaujatosti a vytvárať podmienky na pracovisku a v širšej spoločnosti, ktoré podporujú a oceňujú rozmanitosť.

CHR SK zabezpečuje, aby sa jednanie s klientmi, zákazníkmi a dodávateľmi vykonávalo konštruktívnym spôsobom, ktorý podporuje primerané začlenenie a nespôsobuje neopodstatnenú diskrimináciu.

CHR SK sa zaväzuje rešpektovať ostatných bez ohľadu na rasu, farbu pleti, náboženstvo, pohlavie, národnosť, vek, postihnutie, sexuálnu orientáciu alebo politickú príslušnosť.

CHR SK uznáva národnostné alebo etnické, náboženské a jazykové menšiny a právo osôb patriacich k týmto skupinám užívať si vlastnú kultúru, vyznávať a praktizovať vlastné náboženstvo a používať svoj vlastný jazyk.

#### *Pozemkové, lesné a vodné práva a nútené vyst'ahovanie*

CHR SK sa nepodieľa na žiadnom nezákonnom nútenom vyst'ahovaní alebo nezákonnom odňatí pôdy, lesov a vôd pri nadobúdaní, rozvoji alebo inom využívaní pôdy, lesov a vôd, ktorých užívanie zabezpečuje osobe živobytie.

## 8. Osobná angažovanosť

Povesť CHR SK ako etickej a dôveryhodnej spoločnosti je v našich rukách každý deň. Spôsob, akým sa správate, vediete zamestnancov a vyjednáвате s dodávateľmi, určuje, ako nás spoločnosť vníma a či povesť, ktorú si CHR SK od svojho založenia získala, pretrvá. Vaša osobná oddanosť zásadám a hodnotám stanoveným v tomto dokumente je jedným z najdôležitejších nástrojov, ktoré máme, aby sme zabezpečili trvalú reputáciu CHR SK ako cenného obchodného partnera. Sme presvedčení, že tento záväzok budete brať vážne a že vaše slová a činy budú naďalej zabezpečovať a posilňovať extrémnu etickú tradíciu CHR SK.



Ing. Michal KUCEJ

Riaditeľ spoločnosti

